

495106-2026 - Iomaíocht

An Pholainn – Installation services of guidance and control systems – Modernizacja automatycznego systemu technicznej kontroli zapór (ASTKZ) - ZZ Włocławek

OJ S 136/2026 17/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

R-phost: anna.muszalska@wody.gov.pl

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Cosaint an chomhshaoil

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Modernizacja automatycznego systemu technicznej kontroli zapór (ASTKZ) - ZZ Włocławek

Cur síos: 1 Postępowanie o udzielenie przedmiotowego zamówienia publicznego prowadzone jest na podstawie przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych – zwanej dalej „ustawą Pzp” – oraz przepisów wykonawczych wydanych na jej podstawie, w szczególności rozporządzenia Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23 grudnia 2020 r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy – zwanego dalej „rozporządzeniem MR” – w trybie przetargu nieograniczonego. 2 Zgodnie z art. 139 ustawy Pzp, Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia z postępowania oraz spełniania warunków udziału. 3 Stosownie do art. 257 ustawy Prawo zamówień publicznych, Zamawiający zastrzega sobie prawo unieważnienia przedmiotowego postępowania, jeśli środki, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części przedmiotowego zamówienia, nie zostaną mu przyznane. W przypadku unieważnienia na podstawie ww. przesłanki, Wykonawcom nie przysługuje zwrot kosztów uczestnictwa w postępowaniu. 4. Wykonawca pozostaje związany złożoną ofertą do dnia 26.10.2026 r. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert. 5. W postępowaniu mogą wziąć udział Wykonawcy, którzy spełniają następujące warunki udziału w postępowaniu: w zakresie zdolności technicznej lub zawodowej: a) dotyczącej doświadczenia w wykonywaniu podobnych usług. Wykonawca musi wykazać się wykonaniem – nie wcześniej niż w okresie ostatnich pięciu (5) lat przed upływem terminu składania ofert w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, jednej (1) usługi (umowy) obejmującej swym zakresem wykonanie modernizacji systemu ASTKZ na kwotę 500.000,00 zł brutto w ramach jednego kontraktu. UWAGA: W celu potwierdzenia spełnienia warunku określonego w pkt 7.3.4 lit. a SWZ, Wykonawca może powoływać się na umowę (kontrakt/zadanie) która nie została jeszcze zakończona a obejmuje zakres przewidziany na warunku, jeżeli udowodni że do dnia upływu terminu składania ofert usługa wskazana na warunku została ukończona i odebrana.” UWAGA: Za modernizację zamawiający uzna prace obejmujące łącznie wymianę, montaż oraz konfigurację elementów

istniejącego automatycznego systemu kontroli zapór. 6. Zamawiający wymaga odbycia przez Wykonawcę wizji lokalnej. a) każdy z Wykonawców, chcący wziąć udział w wizji lokalnej zobowiązany jest do uprzedniego pisemnego poinformowania Zamawiającego o chęci uczestniczenia w wizji lokalnej. Informację należy kierować do przedstawicieli Zamawiającego Pana Grzegorza Wesołowskiego e-mail: grzegorz.wesolowski@wody.gov.pl lub Pana Patryka Majerskiego e-mail: patryk.majerski@wody.gov.pl, ustalając datę i godzinę przybycia, b) zaleca się aby z przeprowadzonej wizji terenowej Wykonawca sporządził m.in. dokumentację fotograficzną stanu istniejącego terenu, c) z przeprowadzonej wizji sporządzony zostanie protokół (podpisany przez przedstawicieli Wykonawcy i Zamawiającego) w 2 jednobrzmiących egzemplarzach (1-szy dla Zamawiającego, 2-gi dla Wykonawcy). Kopię protokołu zaleca się dołączyć do oferty, na potwierdzenie przeprowadzonej wizji w terenie. Wzór protokołu stanowi załącznik nr 11 do SWZ. Zamawiający odrzuci ofertę, która złożona zostanie bez odbycia wizji lokalnej. d) pisemną informację o której mowa w pkt a) powyżej należy przekazać Zamawiającemu najpóźniej na 5 dni kalendarzowych przed proponowanym terminem wizji, z zastrzeżeniem obowiązku odbycia wizji przed upływem terminu składania ofert.

Aitheantóir an nós imeachta: 13b30d70-14a5-48bc-bc12-1d430c508d5d

Aitheantóir inmheánach: W.ROZ.270.2.41.2026_ZZWŁ

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: tá

An bonn cirt leis an nós imeachta brostaithe: Zgodnie z art. 131 ust. 2 ustawy z 11.09.2019 r. Prawo zamówień publicznych - dalej p.z.p., zamawiający może przewidzieć możliwość albo wymagać złożenia oferty po odbyciu wizji lokalnej lub sprawdzeniu dokumentów niezbędnych do realizacji zamówienia dostępnych na miejscu u zamawiającego. W takim wypadku zamawiający wyznacza terminy składania ofert z uwzględnieniem czasu niezbędnego do zapoznania się przez wykonawców z informacjami koniecznymi do przygotowania oferty, z tym, że terminy te muszą być dłuższe od ustawowych terminów minimalnych, o ile są one określone. Kiedy mamy do czynienia z przetargiem nieograniczonym w postępowaniu o udzielenie zamówienia klasycznego o wartości równej lub przekraczającej progi unijne termin składania ofert nie może być krótszy niż 35 dni od dnia przekazania ogłoszenia o zamówieniu Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej (art. 138 ust. 1 p.z.p.). Ale zamawiający może wyznaczyć termin składania ofert o 5 dni krótszy niż określony powyżej, jeżeli składanie ofert odbywa się w całości przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, w sposób określony w art. 63 ust. 1 p.z.p. (art. 138 ust. 4 p.z.p.). Tym samym w przetargu nieograniczonym, gdy składanie ofert odbywa się w całości przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, minimalny termin na składanie ofert nie może być krótszy niż 30 dni od dnia przekazania ogłoszenia o zamówieniu Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej. W konsekwencji powyższego ustanowiony w niniejszym postępowaniu 32 dniowy termin zawiera zarówno możliwość skrócenia terminu jak również jest dłuższy niż ustawowy termin minimalny.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 51900000 Installation services of guidance and control systems

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Warszawa

Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Tír: An Pholainn

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

An dlí trasteorann is infheidhme: 1 Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę na podstawie: 1.1. art. 108 ust. 1 ustawy Pzp. 1.2. w okoliczności wskazanych w art. 109 ust. 1 pkt 4, 5, 7, 8, 10 ustawy Pzp 1.3. art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2025 r. poz. 514) 1.4. art. 5k ust. 1 Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.U. UE.L.2014.229.1) w brzmieniu nadanym Rozporządzeniem Rady (UE) 2025/395 z dnia 24 lutego 2025 roku (Dz.U.UE.L.2025.395) oraz Rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 z dnia 23 października 2025 roku (Dz.U.UE.L.2025.2033)

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Modernizacja automatycznego systemu technicznej kontroli zapor (ASTKZ) - ZZ Włocławek

Cur síos: 1 Przedmiotem zamówienia jest wykonanie modernizacji istniejącego systemu ASTKZ na Stopniu Wodnym we Włocławku. Wykonawca dokona modernizacji istniejącego Automatycznego Systemu Technicznej Kontroli Zapor w zakresie: 1.1 Dostawa, wymiana, instalacja i konfiguracja serwerów głównych (S1, S2) wraz z oprogramowaniem i migracją danych – 2 sztuki (OPZ pkt.4.1.1 i pkt. 4.1.3). 1.2 Dostawa, wymiana, instalacja i konfiguracja serwera dostępowego (S3) wraz z oprogramowaniem i migracją danych – 1 sztuka (OPZ pkt. 4.1.2 i pkt. 4.1.3). 1.3 Dostawa, instalacja i konfiguracja oprogramowania systemu informatycznego SCADA w środowisku ASIX nadzorującego pracę całego systemu ASTKZ. Przeniesienie danych historycznych oraz konfiguracja jednostek terminalowych do pracy w nowym systemie SCADA – 1 komplet dla ASTKZ (OPZ pkt.4.2). 1.4 Dostawa, wymiana, instalacja i konfiguracja stacji operatorskich (terminali) wraz z oprogramowaniem – 4 sztuki (OPZ pkt.4.3). 1.5 Dostawa, wymiana, konfiguracja zasilaczy UPS (zasilacz awaryjny) wraz z akumulatorami w serwerowni i w szafach zbierających dane – 5 kompletów (OPZ pkt.4.4). 1.6 Dostawa, wymiana 5 sztuk multiplekserów 32-kanalowych wraz z ich konfiguracją po stronie czujników i serwerów (OPZ pkt.4.5). 1.7 Rozbudowa systemu ASTKZ o układ pomiarowy wydatku drenażu na zaporze Stopnia Wodnego Włocławek wraz z integracją z systemem SCADA (OPZ pkt.4.6). 1.8 Rozszerzenie licencji na firewall (OPZ pkt.4.7). 1.9 Rozbudowa systemu ASTKZ o układ pomiarowy przechyłu segmentu śluzy wodnej (OPZ pkt.4.8). 1.10 Opracowanie dokumentacji powykonawczej dla modernizacji systemu ASTKZ. Wszystkie elementy modernizacji systemu ASTKZ wchodzące w zakres zadania muszą zapewnić sprawne działanie całego systemu i być zintegrowane z elementami starego systemu (OPZ pkt.4.9). 1.11 Utylizacja podzespołów (OPZ pkt.4.10). 1.12 Szczegółowe opisy przedmiotu zamówienia zawiera Opis Przedmiotu Zamówienia oraz projektowane postanowienia umowy (załącznik nr 6)

Aitheantóir inmheánach: W.ROZ.270.2.41.2026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 51900000 Installation services of guidance and control systems

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Włocławski (PL619)

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 100 Laethanta

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Cena brutto

Cur síos: Každa z ofert niepodlegających odrzuceniu będzie punktowana w kryterium „Cena brutto”. Punkty w tym kryterium zostaną obliczone według poniższego wzoru: Najniższa cena ofertowa brutto C = ----- x 60 Cena brutto badanej oferty

Maksymalnie w kryterium „Cena brutto” można otrzymać 60 punktów.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Okres gwarancji jakości na wykonany przedmiot umowy

Cur síos: Každa z ofert niepodlegających odrzuceniu - będzie punktowana w kryterium „Okres gwarancji jakości na wykonany przedmiot umowy”. Maksymalnie w tym kryterium oferta może otrzymać 20 punktów. Minimalny okres gwarancji jakości na wykonany przedmiot umowy wynosi 24 miesiące - liczony jest od dnia dokonania odbioru końcowego prac. Maksymalny okres gwarancji jakości na wykonany przedmiot umowy wynosi 48 miesięcy. 1) Za zaoferowanie okresu gwarancji jakości wynoszącego 24 m-ce kalendarzowe, Wykonawca otrzyma 0 punktów w kryterium. 2) Za zaoferowanie okresu gwarancji jakości na wykonany przedmiot umowy wynoszącego 36 m-cy kalendarzowych, Wykonawca otrzyma 10 punktów w kryterium, 3) Za zaoferowanie okresu gwarancji jakości na wykonany przedmiot umowy wynoszącego 48 m-cy kalendarzowych, Wykonawca otrzyma 20 punktów w kryterium, Jeżeli w formularzu ofertowym Wykonawca nie wpisze zaproponowanego przez siebie okresu gwarancji, Zamawiający uzna, że okres gwarancji wynosi minimalny okres.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Okres gwarancji na dostarczone i skonfigurowane serwery

Cur síos: Každa z ofert niepodlegających odrzuceniu - będzie punktowana w kryterium „Okres gwarancji na dostarczone i skonfigurowane serwery”. Maksymalnie w tym kryterium oferta może otrzymać 20 punktów. Minimalny okres gwarancji jakości na wykonany przedmiot umowy wynosi 36 miesiące - liczony jest od dnia dokonania odbioru końcowego prac.

Maksymalny okres gwarancji na dostarczone i skonfigurowane serwery wynosi 60 miesięcy. 1) Za zaoferowanie okresu gwarancji na dostarczone i skonfigurowane serwery wynoszącego 36 m-cy kalendarzowych, Wykonawca otrzyma 0 punktów w kryterium. 2) Za zaoferowanie

okresu gwarancji na dostarczone i skonfigurowane serwery wynoszącego 48 m-cy kalendarzowych, Wykonawca otrzyma 10 punktów w kryterium, 3) Za zaoferowanie okresu gwarancji na dostarczone i skonfigurowane serwery wynoszącego 60 m-cy kalendarzowych, Wykonawca otrzyma 20 punktów w kryterium. Jeżeli w formularzu ofertowym Wykonawca nie wpisze zaproponowanego przez siebie okresu gwarancji, Zamawiający uzna, że okres gwarancji wynosi minimalny okres.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 20

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/pn/pgwwp/demand/299573/notice/public/details>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/pn/pgwwp/demand/299573/notice/public/details>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Polainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Zamawiający nie wymaga wadium w przedmiotowym postępowaniu.

Spricodhata chun tairiscintí a fháil: 29/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 90 Laethanta

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 29/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Platforma - <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl>

Eolas breise: Otwarcie ofert następuje poprzez użycie Platformy i dokonywane jest poprzez odszyfrowanie i otwarcie ofert za pomocą Platformy.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Krajowa Izba Odwoławcza

Eolas faoi spricodhataí athbhreithnithe: 1. Środki ochrony prawnej na zasadach przewidzianych w Dziale IX ustawy Pzp (art. 505–590) przysługują Wykonawcom i innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli oni interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz ponieśli lub mogli ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp.

2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie

zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Środki ochrony prawnej nie przysługują wykonawcy ani innemu podmiotowi, o którym mowa powyżej, pochodzącym z państw trzecich niebędących stronami umów międzynarodowych. 4. Pisma składane w toku postępowania odwoławczego przez strony oraz uczestników postępowania odwoławczego wnoszą się z odpisami dla stron oraz uczestników postępowania odwoławczego, jeżeli pisma te składane są w formie pisemnej.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie - Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Uimhir chlárúcháin: 368302575
Roinn: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Seoladh poist: ul. Tytusa Chałubińskiego 8
Baile: Warszawa
Cód poist: 00-613
Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Tír: An Pholainn
Pointe teagmhála: Wydział Zamówień Publicznych w WZGW w Warszawie
R-phost: anna.muszalska@wody.gov.pl
Teil.: 542302000
Seoladh idirlín: <https://www.gov.pl/web/wody-polskie>
Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/>
Pointí teagmhála eile:
Ainm oifigiúil: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Seoladh idirlín: <https://www.wody.gov.pl/>
Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://przetargi.wody.gov.pl/>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Krajowa Izba Odwoławcza
Uimhir chlárúcháin: 5262239325
Seoladh poist: ul. Postępu 17A
Baile: Warszawa
Cód poist: 02-676
Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Tír: An Pholainn
Seoladh idirlín: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0000

Ainm oifigiúil: Publications Office of the European Union

Uimhir chlárúcháin: PUBL

Baile: Luxembourg

Cód poist: 2417

Foroinn tíre (NUTS): Luxembourg (LU000)

Tír: Lucsamburg

R-phost: ted@publications.europa.eu

Teil.: +352 29291

Seoladh idirlín: <https://op.europa.eu>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

480135-2026

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: e928323e-38a8-43c6-ab99-6ea7f0863dbc - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 15/07/2026 15:40:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 495106-2026

Uimhir eagráin IO S: 136/2026

Dáta foilsithe: 17/07/2026